

32. MLADI
VIRTUOZI

LJUBLJANAFESTIVAL.SI



Mestna občina
Ljubljana



SAVA
ZAVAROVALNICA

13. 3. 2025



NIKOLA PAJANOVIČ

violina / *violin*

SARA ČANO

violončelo / *cello*

32. Mednarodni glasbeni cikel Mladi virtuozii
32nd International Music Cycle Young Virtuosi

Viteška dvorana / *Knights' Hall, Križanke*

29. 9. 2024 – 3. 4. 2025

Program finančno omogočata / *The programme is supported by:*



Mestna občina
Ljubljana

LJUBLJANA
Pragmata 2025



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



Ustanoviteljica Festivala Ljubljana je Mestna občina Ljubljana.
The Ljubljana Festival was founded by the City of Ljubljana.

Četrtek, 13. marca 2025, ob 19.00
Thursday, 13 March 2025, at 7.00 pm
Viteška dvorana / Knights' Hall, Križanke

13. koncert Mednarodnega glasbenega cikla Mladi virtuosi
13th Concert of the International Music Cycle Young Virtuosi

NIKOLA PAJANOVIĆ

violina / *violin*

Stefan Pajanović, klavir / *piano*

SARA ČANO

violončelo / *cello*

Aleksandra Pavlovič, klavir / *piano*

Program / Programme:

Ludwig van Beethoven: Sonata za violino in klavir št. 9 v A-duru,
op. 47, »Kreutzerjeva« / *Violin Sonata No. 9 in A major, Op. 47,*
»Kreutzer«

I. Adagio sostenuto – Presto

II. Andante con variazioni

III. Finale: Presto

Johannes Brahms: Sonata za violončelo in klavir št. 2 v F-duru,
op. 99 / *Cello Sonata No. 2 in F major, Op. 99*

I. Allegro vivace

II. Adagio affettuoso

III. Allegro passionato

IV. Allegro molto

Sebastian Androne-Nakanishi: Syntrimma za violončelo solo
for solo cello

Sonata, ki je dobila vzdevek »Kreutzerjeva«, ima zanimivo zgodbo nastanka. **Ludwig van Beethoven (1770-1827)** jo je namreč napisal za violinista Georga Bridgetowerja, s katerim se je spoprijateljil in načrtoval koncert ter ga tudi uredil maja 1803. V kratkem času je dokončal svojo **Sonato za violino in klavir št. 9**, tako da jo je violinist delno izvajal kar iz rokopisa. Po uspešni krstni izvedbi pa sta se glasbenika sprla, zato jo je Beethoven ob natisu posvetil tedaj slavnemu violinistu Rodolphu Kreutzerju. Ta pa dela ni maral in ga sploh nikoli ni izvedel. Posebna pa je seveda tudi glasbena tvornost »Kreutzerjeve sonate«, v izrazito koncertantnem slogu napisanega dela, zelo zahtevnega tako za violino kot klavir. Markanten je že njen začetek: izmenjava solističnih fraz, začeni z akordičnim solom violine. Po tem počasnem uvodu z oznako *Adagio sostenuto* se razvname strastni *Presto* z burno intenziteto pripovedi, ki jo v klavirju podčrtujejo hitre osminke, večkrat polne oktav, in večglasna sozvočja v violini, dodobra pestrijo pa nenadni harmonski zasuki. Začetnemu stavku v sonatni obliki sledi stavek *Andante con variazioni*, oblikovan kot tema s štirimi variacijami, ki se umirjeno zaokroži. Finalni *Presto* hitrega tempa v sonatni obliki je izrazito ritmično zaznamovan in kulminira v partnerski navezi glasbene konverzacije med violino in klavirjem. Strastna *Sonata* je fascinirala tudi slovitega književnika Leva N. Tolstoja, ki je napisal ljubezenski roman *Kreutzerjeva sonata* in tako še bolj utrdil v resnici ponesrečeno poimenovanje Beethovneve sonate.

Johannes Brahms (1833-1897) se je v vročih poletnih mesecih rad umaknil v hladnejše hribovite pokrajine, kjer je ustvaril številne mojstrovine. Tudi **Sonato za violončelo in klavir št. 2 v F-duru** je napisal v ustvarjalno plodnem poletju 1886 ob Thunskem jezeru v Švici in jo novembra tega leta krstil na Dunaju z violončelistom Robertom Hausmannom (zanj in za prijatelja violinista Josepha Joachima je pozneje napisal tudi znameniti *Koncert za violino, violončelo in orkester, op. 102*). Je delo zrelega avtorja, ki komorna partnerja izziva v uravnotežanju zvočnosti in čustvenih strasti. Sonato začenjajo vzneseni tremoli v klavirju, med katerimi violončelo prinese ognjevito prvo temo, polno skokov. Tudi druga tema tega stavka v sonatni obliki je dokaj močnega karakterja. V bogastvu goste soigre se *Allegro vivace* tudi nadaljuje, pri čemer se tremolo kot prepoznavni element tega stavka pojavi tudi v violončelu, in zaokroži s svetlimi akordi po graciozno nežni kodi. Drugi stavek *Adagio affettuoso*, ki ga začinja pizzicato violončela, zaznamuje očarljiva lirična mehkoča. Ta se v srednjem molovskem delu odene v bolj temačno, elegično vzdušje. *Allegro passionato* je vznemirljiv scherzo hrepenečega naboja s spevnim ekspresivnim triom. Razmeroma kratek zadnji stavek *Allegro molto* se začne z nežno melodiozno temo v diskretni glasnosti *mezza voce* in se v obliki rondoja nadaljuje v različnih epizodah vse do radostnega sklepa.

Koncertni večer zaokroža delo večkrat nagrajenega sodobnega romunskega skladatelja **Sebastiana Androneja-Nakanishija (1989)**, ki ustvarja za najrazličnejše priložnosti in medije – od glasbe za koncertne odre, gledališče in film do multimedije. Na njegovi spletni strani lahko preberemo njegovo razmišljanje o koncertni glasbi, »*praviloma namenjeni slušni izkušnji, brez vizualnih elementov*«, pri kateri Androne-Nakanishi »*v sodobnem avantgardnem idiomu cilja zaobjeti in obdržati pozornost občinstva ter ga popeljati v nova in neraziskana slušna področja*«. Slišati bo njegovo intrigantno delo **Syntrimma za violončelo solo**, ki je bilo obvezna skladba Mednarodnega tekmovanja Georga Enescuja jeseni 2024.

Helena Filipčič Gardina

Nikola Pajanović je magistriral na Akademiji za glasbo v Ljubljani, v razredu Gorjana Košute. Študij nadaljuje na Kraljevi akademiji za glasbo v Londonu v razredu Romana Simovića. Uspešno se je udeležil številnih tekmovanj in je nosilec uglednih prvih nagrad na mednarodnih tekmovanjih v Italiji, Makedoniji, Srbiji. Na Violinskem tekmovanju Kocian na Češkem je leta 2016 poleg 1. nagrade v svoji kategoriji pridobil tudi naziv lavreata celotnega tekmovanja. Bil je povabljen na ugledno Tekmovanje Menuhin 2018 v Ženevi in se je uvrstil v polfinale oziroma med 9 najboljših na svetu. Leta 2018 je bil Pajanović slovenski predstavnik na Evroviziji mladih glasbenikov v Edinburghu in je na finalnem večeru nastopil z BBC Škotskim simfoničnim orkestrom in osvojil 2. nagrado. Do sedaj je šestkrat tekmoval na TEMSIG-u in si vsakič prislužil zlato plaketo. Na zadnjem, marca 2024, je osvojil zlato plaketo, 1. nagrado in posebno priznanje za doseženih 100 točk. V organizaciji Festivala Ljubljana se je dvakrat predstavil v ciklu Mladi virtuoz, prvič februarja 2017 in spet januarja 2019, kjer je izvedel vseh 24 *Capricciov za violino* Niccolòja Paganinija. Maja 2018 se je predstavili tudi občinstvu v Sarajevu v organizaciji festivala Sarajevski glasbeni večeri. Maja 2019 je bil povabljen v znamenito Gledališče Majskega glasbenega festivala v Firencah, kjer se je uspešno predstavil z violinskim recitalom tudi občinstvu v Firencah.

Stefan Pajanović je začel igrati klavir pri petih letih v razredu Lilijane Žerajić. V letih 2011–2015 se je šolal na Konservatoriju za glasbo in balet Ljubljana v razredu Lidije Malahotky Haas. Leta 2015 je bil sprejet na Akademijo za glasbo Ljubljana, v razred Jasminke Stančul. V letih 2018 in 2019 je študiral v sklopu Erasmusove izmenjave na Visoki šoli za glasbo in gledališče v Münchnu. Septembra 2021 je kot solist nastopil s Simfoničnim orkestrom RTV Slovenija.

Sara Čano se je violončela začela učiti z mamo, Aleksandro Čano Muharemovič. Po končanem Konservatoriju za glasbo in balet Ljubljana je vpisala študij na Visoko šolo za glasbo in gledališče v Münchnu pri Julianu Steckelu, zdaj pa nadaljuje študij pri Milošu Mlejniku na Akademiji za glasbo v Ljubljani. Leta 2017 je v finalu uglednega Mednarodnega mladinskega tekmovanja Čajkovski v Astani igrala *Koncert za violončelo in orkester* Édouarda Laloja s spremljavo Evrazijskega simfoničnega orkestra in si s tem priborila naziv lavreatke kot prva predstavnica Slovenije v zgodovini tega tekmovanja. S komornim godalnim orkestrom Camerata Laibach pogosto nastopa tako kot vodja violončel in kot solistka. Sodelovala je s številnimi mednarodno priznanimi umetniki, med katerimi so Daniel Rowland, Maja Bogdanovič, Anthony Hewitt, Jurij Tkačenko, Vladimir Milošević in drugi. Skupaj z Nikolo Pajanovičem, Lauro de Wolff in Rebeko Skok igra v Godalnem kvartetu Opifex, ki je leta 2023 prejel Prešernovo nagrado Akademije za glasbo v Ljubljani.

Aleksandra Pavlovič je tehnično podkovana pianistka in predana pedagoginja, cenjena kot solistka, komorna glasbenica in korepetitorica. Po maturi na Gimnaziji Postojna je leta 1997 začela študij klavirja na Državnem konservatoriju P. I. Čajkovski v Moskvi pri Levu Naumovu in Vladimirju Viardu ter diplomirala z odliko. Kot najuspešnejša tuja študentka je nadaljevala podiplomski študij pri Andreju Dievu. Ima širok repertoar, ki poleg pianistične literature vključuje večino komornih del za violino, violončelo in glas, pri čemer redno sodeluje z uveljavljenimi glasbeniki.

*An interesting story lies behind the sonata commonly known as the »Kreutzer Sonata«, which **Ludwig van Beethoven (1770-1827)** actually composed for the violinist George Bridgetower. They premiered the work together in 1803 but later fell out, with the result that when the work was published Beethoven dedicated it to the celebrated violinist Rodolphe Kreutzer, who, however, did not like the sonata and never even performed it. The »Kreutzer Sonata« is also special, of course, from the musical point of view. It is a work in three movements written in a highly concertante style, with a rich musical conversation between the violin and the piano, both of which have very demanding parts. **Johannes Brahms (1833-1897)** composed his **Cello Concerto No. 2 in F major** in the creatively fruitful summer of 1886, which he spent on Lake Thun in Switzerland, and premiered it the same year with the cellist Robert Hausmann. It is a challenging work in which the two musicians are equal partners who must balance the sonorities of their respective instruments. A distinctive element of the first movement, full of rich interplay, is the tremolo piano part; the lyrical second movement is structured as a the-*

me with four variations; the third movement is a lively scherzo with an expressive trio; the rondo-like final movement brings the work to a joyful conclusion. The evening ends with a work by the multi-award-winning Romanian composer **Sebastian Androne-Nakanishi (b. 1989)**, who writes music for a wide range of contexts and media – from concert music to music for theatre and film and multimedia soundtracks. We will hear his intriguing **Syntrimma for solo cello**, which was the compulsory work at the George Enescu International Competition in autumn 2024.

Glavni sponzor
General sponsor:



Glavni medijski sponzor
General media sponsor:

DELO

Sponzor / Sponsor:



skupina Javni holding Ljubljana

V sodelovanju z / In collaboration with:



Več o bogati zgodovini Križank si lahko preberete na
You can read more about the rich history of Križanke at:



Doživite več -
**Naložite si aplikacijo
Festivala Ljubljana**



**Festival Ljubljana si pridržuje pravico do sprememb v programu.
The Ljubljana Festival reserves the right to alter the programme.**

Izdal / Published by: **Festival Ljubljana**, marec / March 2025
Zanj / For the Publisher: **DARKO BRLEK**, direktor in umetniški vodja,
častni član Evropskega združenja festivalov / General and Artistic
Director, Honorary member of the European Festivals Association
Glasbena producentka / Music producer: **BRINA NATAŠA ZUPANČIČ**
Tonski mojster / Sound designer: **JEAN MARKIČ**
Besedila / Texts: **HELENA FILIPČIČ GARDINA**
Prevod / Translation: **AMIDAS, d. o. o.**
Oblikovanje / Design: **ART DESIGN, d. o. o.**
ljubljanafestival.si

www.facebook.com/ljubljanafestival
www.instagram.com/festival_ljubljana/
www.youtube.com/user/TheFestivalLjubljana
www.linkedin.com/company/festival-ljubljana
www.tiktok.com/@ljubljanafestival